Neh

Chapter 10

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1	וְעַל	הַחֲתוּמִים	נְחֶמְיָה	הַתִּרְשָׁתָא	בֶּן־	חֲכַלְיָה	וְצִדְקִיָּה׃
	—	—	—	—	—	—	—
		H2856	H5166	H8660		H2446	H6667

> চুক্তিটি যারা শীলমোহর করেছিলেন তাঁরা হলেন□ হখলিয়ের পুত্র রাজ্যপাল নহিমিয়□

2	שְׂרָיָה	עֲזַרְיָה	יִרְמְיָה׃
	—	—	—
	H8304	H5838	H3414

> আর যাজকদের মধ্যে সিদিকিয়□

3	פַּשְׁחוּר	אֲמַרְיָה	מַלְכִּיָּה׃
	—	—	—
	H6583	H0568	H4441

> সরায়□ অসরিয়□ যিরমিয়□ পশ্হূর□ অমরিয়□ মল্কিয়□

4	חַטּוּשׁ	שְׁבַנְיָה	מַלּוּךְ׃
	—	—	—
	H2407	H7645	

> হটূশ□ শবনিয়□ মল্লূক□

5	חָרִם	מְרֵמוֹת	עֹבַדְיָה׃
	—	—	—
	H2766	H4822	H5662

> হারীম□ মরেমোৎ□ ওবদিয়□

6	דָּנִיֵּאל	גִּנְּתוֹן	בָּרוּךְ׃
	—	—	—
	H1840	H1599	H1263

> দানিয়েল□ গিন্নথোন□ বারূক□

7	מְשֻׁלָּם	אֲבִיָּה	מִיָּמִן׃
	—	—	—
	H4918	H0029	H4326

> মশুল্লম□ অবিয়□ মিয়ামীন□

8	מַעַזְיָה	בִלְגַּי	שְׁמַעְיָה	אֵלֶּה	הַכֹּהֲנִים׃	ס
	—	—	—	—	—	—
	H4590	H1084	H8098	H0428	H3548	

> মাসিয়□ বিল্গয় এবং শময়িয়□ এঁরাই হলেন সেই যাজকগণ যাঁরা চুক্তিটি সই করেছিলেন□

9	וְהַלְוִיִּם	וְיֵשׁוּעַ	בֶּן־	אֲזַנְיָה	בִּנּוּי	מִבְּנֵי	חֵנָדָד	קַדְמִיאֵל׃
	—	—	—	—	—	—	—	—
	H3881	H3442		H0245	H1131		H2582	H6934

> নিম্নলিখিত লেবীয়রা চুক্তিটি শীলমোহর করেছিলেন□ অসনিয়ের পুত্র যেশূয়□ হেনদদ পরিবারের বিন্নুয়ী□ কদ্মীয়েল

10 וַאֲחֵיהֶם שְׁבַנְיָה הוֹדִיָּה קְלִיטָא פְּלָאיָה חָנָן׃

H0251 H7645 H1940 H7042 H2605

এবং তাঁর ভাইদের মধ্যে শবনিয়□ হোদিয়□ কলীট□ পলায়□ হানন□

11 מִיכָא רְחוֹב חֲשַׁבְיָה׃

H4316 H7340 H2811

মীখা□ রহোব□ হশবিয়□

12 זַכּוּר שֵׁרֵבְיָה שְׁבַנְיָה׃

H2139 H8274 H7645

সক্কূর□ শেরেবিয়□ শবনিয়□

13 הוֹדִיָּה בָנִי בְּנִינוּ׃ ס

H1940 H1137 H1148

হোদীয়□ বানি এবং বনীনু□

14 רָאשֵׁי הָעָם פַּרְעֹשׁ פַּחַת מוֹאָב עֵילָם זַתּוּא בָּנִי׃

H6551 H6355 H6355 H2240 H1137

নেতারা যাঁরা সই করেছিলেন তাঁরা হলেন□ পরোশ□ পহৎ□মোয়াব□ এলম□ সত্তূ□ বানি□

15 בֻּנִּי עַזְגָּד בֵּבָי׃

H1138 H5803 H0893

বুন্নি□ অস্‌গদ□ বেবয়□

16 אֲדֹנִיָּה בִגְוַי עָדִין׃

H0138 H0902 H5720

অদোনিয়□ বিগ্বয়□ আদীন□

17 אָטֵר חִזְקִיָּה עַזּוּר׃

H0333 H2396 H5809

আটের□ হিষ্কিয়□ অসূর□

18 הוֹדִיָּה חָשֻׁם בֵּצָי׃

H1940 H2828 H1209

হোদিয়□ হশুম□ বেৎসয়□

19 חָרִיף עֲנָתוֹת [נובי] (נֵיבָי)׃

H2756 H6068 H5109 H5109

হারীফ□ অনাথোত্□ নবয়□

20 מַגְפִּיעָשׁ מְשֻׁלָּם חֵזִיר׃

H4047 H4918 H2387

মগ্পীয়শ মশুল্লম হেষীর

21 מְשֵׁיזַבְאֵל צָדוֹק יַדּוּעַ:

H4898 H6659 H3037

মশেষবেল সাদোক যদ্দুয়

22 פְּלַטְיָה חָנָן עֲנָיָה:

H6410 H2605 H6043

পলটিয় হানন অনায়

23 הוֹשֵׁעַ חֲנַנְיָה חַשּׁוּב:

H1954 H2815

হোশেয় হ্ননিয় হশূব

24 הַלּוֹחֵשׁ פִּלְחָא שׁוֹבֵק:

H3873 H6401 H7733

হলোহেশ পিল্হ শোবেক

25 רְחוּם חֲשַׁבְנָה מַעֲשֵׂיָה:

H2812 H4641

রহূম হশব্না মাসেয়

26 וַאֲחִיָּה חָנָן עָנָן:

H0281 H2605 H6052

অহিয় হানন অনান

27 מַלּוּךְ חָרִם בַּעֲנָה:

H2766 H1196

মল্লূক হারীম ও বানা

28 וּשְׁאָר הָעָם הַכֹּהֲנִים הַלְוִיִּם הַשּׁוֹעֲרִים הַמְשֹׁרְרִים הַנְּתִינִים וְכָל־ הַנִּבְדָּל מֵעַמֵּי הָאֲרָצוֹת

H7605 H3548 H3881 H7778 H7891 H5411 H3605 H0914 H0776

אֶל־ תּוֹרַת הָאֱלֹהִים נְשֵׁיהֶם בְּנֵיהֶם וּבְנֹתֵיהֶם כֹּל יוֹדֵעַ מֵבִין:

H0413 H8451 H0430 H0802 H1323 H3605 H3045 H0995

এছাড়াও অবশিষ্ট সমস্ত বাসিন্দা যাজকগণ লেবীয়বর্গ দ্বাররক্ষীরা ও গায়করা সকলে যারা অন্যান্য ভিন্দেশী জাতিদের থেকে নিজেদের আলাদা রেখেছিল এবং তাদের স্ত্রীছেলেমেয়ে যেখানে যত জ্ঞানবুদ্ধিসম্পন্ন লোক আছে তারা সকলে মিলে একসঙ্গে প্রতিশ্রুতি করল যে মোশির মাধ্যমে প্রভু আমাদের ঈশ্বর তাদের জন্য যে বিধি পাঠিয়েছেন সেই সমস্ত শিক্ষা ও নির্দেশ তারা অক্ষরে অক্ষরে পালন করবে এবং তারা ঈশ্বরের বিধিসমূহ পালন না করলে তারা সেই অভিশাপটি গ্রহণ করবে যার থেকে তাদের অমঙ্গল হবে

29 מַחֲזִיקִים עַל־ אֲחֵיהֶם אַדִּירֵיהֶם וּבָאִים בְּאָלָה וּבִשְׁבוּעָה לָלֶכֶת בְּתוֹרַת הָאֱלֹהִים

H2388 H0251 H0117 H0935 H0423 H7621 H3212 H8451 H0430

אֲשֶׁר נִתְּנָה בְּיַד מֹשֶׁה עֶבֶד־ הָאֱלֹהִים וְלִשְׁמוֹר וְלַעֲשׂוֹת אֶת־ כָּל־ מִצְוֹת יְהוָה

H5414 H3027 H4872 H5650 H0430 H8104 H0853 H3605 H4687 H3068

אֲדֹנֵינוּ וּמִשְׁפָּטָיו וְחֻקָּיו׃

H0136 H4941 H2706

এছাড়াও অবশিষ্ট সমস্ত বাসিন্দা যাজকগণ লেবীয়বর্গ দ্বাররক্ষীরা ও গায়করা সকলে যারা অন্যান্য ভিন্দেশী জাতিদের থেকে নিজেদের আলাদা রেখেছিল এবং তাদের স্ত্রীছেলেমেয়ে যেখানে যত জ্ঞানবুদ্ধিসম্পন্ন লোক আছে তারা সকলে মিলে একসঙ্গে প্রতিশ্রুতি করল যে মোশির মাধ্যমে প্রভু আমাদের ঈশ্বর তাদের জন্য যে বিধি পাঠিয়েছেন সেই সমস্ত শিক্ষা ও নির্দেশ তারা অক্ষরে অক্ষরে পালন করবে এবং তারা ঈশ্বরের বিধিসমূহ পালন না করলে তারা সেই অভিশাপটি গ্রহণ করবে যার থেকে তাদের অমঙ্গল হবে

30 וַאֲשֶׁר לֹא־ נִתֵּן בְּנֹתֵינוּ לְעַמֵּי הָאָרֶץ וְאֶת־ בְּנֹתֵיהֶם לֹא נִקַּח לְבָנֵינוּ׃

H3808 H5414 H1323 H0776 H0853 H1323 H3808 H3947

“আমরা প্রতিশ্রুতি করছি আমরা আমাদের ছেলেমেয়েদের আশেপাশের সমগোত্রীয়দের সঙ্গে বিয়ে হতে দেব না

31 וְעַמֵּי הָאָרֶץ הַמְבִיאִים אֶת־ הַמַּקָּחוֹת וְכָל־ שֶׁבֶר בְּיוֹם הַשַּׁבָּת לִמְכּוֹר לֹא־ נִקַּח

H0776 H0935 H0853 H4728 H3605 H7668 H3117 H7676 H4376 H3808 H3947

מֵהֶם בְּשַׁבָּת וּבְיוֹם קֹדֶשׁ וְנִטֹּשׁ אֶת־ הַשָּׁנָה הַשְּׁבִיעִית וּמַשָּׁא כָל־ יָד׃

H1992 H7676 H3117 H6944 H5203 H0853 H8141 H7637 H4855 H3605 H3027

“আমরা প্রতিশ্রুতি করছি যে বিশ্রামের দিন আমরা কোন কাজ করব না সেই বিশ্রামের দিনে যদি আমাদের আশেপাশের কেউ আমাদের কাছে কিছু বিক্রি করতে আসে আমরা তাদের কাছ থেকে কোন জিনিস কিনবো না এছাড়া প্রতি সপ্তম বছরে আমরা জমিতে কোন কাজ করব না নিস্ফলা রাখব এবং আমাদের কাছে যার যা ধার্য্য কর আছে তা আর আদায় করব না

32 וְהֶעֱמַדְנוּ עָלֵינוּ מִצְוֹת לָתֵת עָלֵינוּ שְׁלִשִׁית הַשֶּׁקֶל בַּשָּׁנָה לַעֲבֹדַת בֵּית אֱלֹהֵינוּ׃

H5975 H4687 H5414 H7992 H8255 H8141 H5656 H0430

“এছাড়াও আমরা মন্দিরের দেখাশোনা করব এবং আমাদের ঈশ্বরকে সম্মানিত করবার জন্য মন্দিরের সেবা কাজে সাহায্যের জন্য প্রতি বছর শেকেল রৌপ্য আমরা দেব

33 לְלֶחֶם הַמַּעֲרֶכֶת וּמִנְחַת הַתָּמִיד וְלְעוֹלַת הַתָּמִיד הַשַּׁבָּתוֹת הֶחֳדָשִׁים לַמּוֹעֲדִים וְלַקֳּדָשִׁים

H3899 H4635 H4503 H8548 H8548 H7676 H2320 H4150 H6944

וְלַחַטָּאוֹת לְכַפֵּר עַל־ יִשְׂרָאֵל וְכֹל מְלֶאכֶת בֵּית־ אֱלֹהֵינוּ׃ ס

H3478 H3605 H4399 H0430

এই অর্থ মন্দিরে টেবিলের ওপর যাজকরা যে বিশেষ রুটি রাখেন তার জন্য প্রতিদিনের শস্য নৈবেদ্য ও হোমবলির জন্য বিশ্রামের দিনের নৈবেদ্যর জন্য অমাবস্যার উৎসবগুলির জন্য অন্যান্য বিশেষ সভাসমূহের জন্য পবিত্র নৈবেদ্যগুলির জন্য পাপস্খালনের নৈবেদ্যর জন্য যা ইস্রায়েলীয়দের শুদ্ধ করে এবং আমাদের ঈশ্বরের মন্দিরের অন্য যে কোন খরচের জন্য ব্যবহৃত হবে

34 וְהַגּוֹרָלוֹת הִפַּלְנוּ עַל־ קֻרְבַּן הָעֵצִים הַכֹּהֲנִים הַלְוִיִּם וְהָעָם לְהָבִיא לְבֵית אֱלֹהֵינוּ
H1486 H5307 H6086 H3548 H3881 H0935 H0430

לְבֵית־ אֲבֹתֵינוּ לְעִתִּים מְזֻמָּנִים שָׁנָה בְשָׁנָה לְבַעֵר עַל־ מִזְבַּח יְהוָה אֱלֹהֵינוּ כַּכָּתוּב
H0001 H6256 H2163 H8141 H8141 H4196 H3068 H0430 H3789

בַּתּוֹרָה׃
H8451

> “বিধিপুস্তকের লেখা অনুসারে আমরা যাজকগণ, লেবীয়রা এবং লোকরা ঘুঁটি চেলে ঠিক করেছি বছরের একটি নির্দিষ্ট সময়ে কোন পরিবার আমাদের প্রভু ঈশ্বরের মন্দিরের বেদীর ওপর পোড়ানোর জন্য জ্বালানী কাঠ দান করবে।

35 וּלְהָבִיא אֶת־ בִּכּוּרֵי אַדְמָתֵנוּ וּבִכּוּרֵי כָּל־ פְּרִי כָל־ עֵץ שָׁנָה בְשָׁנָה לְבֵית
H0935 H0853 H1061 H0127 H1061 H3605 H6529 H3605 H6086 H8141 H8141

יְהוָה׃
H3068

> “এছাড়াও আমরা প্রতি বছর প্রতিটি ক্ষেত থেকে নবান্নের প্রথম ফসল ও গাছের প্রথম ফলটি প্রভুর মন্দিরে আনার দায়িত্ব গ্রহণ করলাম।

36 וְאֶת־ בְּכֹרוֹת בָּנֵינוּ וּבְהֶמְתֵּינוּ כַּכָּתוּב בַּתּוֹרָה וְאֶת־ בְּכוֹרֵי בְקָרֵינוּ וְצֹאנֵינוּ לְהָבִיא
H0853 H1060 H0929 H3789 H8451 H0853 H1060 H1241 H6629 H0935

לְבֵית אֱלֹהֵינוּ לַכֹּהֲנִים הַמְשָׁרְתִים בְּבֵית אֱלֹהֵינוּ׃
H0430 H3548 H8334 H0430

> “বিধিতে যেমন লেখা আছে, আমরা আমাদের প্রথম জাত পুত্র, আমাদের প্রথম জাত গরু, মেষ এবং ছাগলগুলি ঈশ্বরের মন্দিরে আনব এবং সেখানে সেবায় নিযুক্ত যাজকদের সেগুলি দেব।

37 וְאֶת־ רֵאשִׁית עֲרִיסֹתֵינוּ וּתְרוּמֹתֵינוּ וּפְרִי כָל־ עֵץ תִּירוֹשׁ וְיִצְהָר נָבִיא לַכֹּהֲנִים אֶל־
H0853 H7225 H6182 H8641 H6529 H3605 H6086 H8492 H3323 H0935 H3548 H0413

לִשְׁכוֹת בֵּית־ אֱלֹהֵינוּ וּמַעְשַׂר אַדְמָתֵנוּ לַלְוִיִּם וְהֵם הַלְוִיִּם הַמְעַשְּׂרִים בְּכֹל עָרֵי
H3957 H0430 H4643 H0127 H3881 H1992 H3881 H6237 H3605

עֲבֹדָתֵנוּ׃
H5656

> “আমরা এই জিনিষগুলিও প্রভুর মন্দিরের ভাঁড়ার ঘরে আনব এবং সেগুলি যাজকদের দেব। আমাদের প্রথম ময়দার তাল, আমাদের প্রথম শস্য নৈবেদ্য, আমাদের প্রথম গাছগুলি, নতুন দ্রাক্ষারস এবং তেল। এবং আমরা যেখানে কাজ করি সেই শহরে লেবীয়রা যখন সংগ্রহ করতে আসে তখন আমরা তাদের জন্য আমাদের ফসলের এক দশমাংশ নিয়ে আসব।

38 וְהָיָה הַכֹּהֵן בֶּן־ אַהֲרֹן עִם־ הַלְוִיִּם בַּעְשֵׂר הַלְוִיִּם וְהַלְוִיִּם יַעֲלוּ אֶת־ מַעֲשַׂר
H1961 H3548 H0175 H3881 H6237 H3881 H3881 H5927 H0853 H4643

הַמַּעֲשֵׂר לְבֵית אֱלֹהֵינוּ אֶל־ הַלְּשָׁכוֹת לְבֵית הָאוֹצָר׃
H4643 H0430 H0413 H3957 H0214

> যখন তারা এই ফসল গ্রহণ করবে তখন হারোণ পরিবারের একজন যাজক লেবীয়দের সঙ্গে থাকবে। লেবীয়রা এইসমস্ত ফসল আমাদের ঈশ্বরের মন্দিরে এনে মন্দিরের গোলাঘরের মধ্যে রেখে দেবে।

39

כִּ֣י אֶל־ הַ֠לְּשָׁכוֹת יָבִ֨יאוּ בְנֵֽי־ יִשְׂרָאֵ֜ל וּבְנֵ֣י הַלֵּוִ֗י אֶת־ תְּרוּמַ֨ת הַדָּגָ֜ן הַתִּיר֣וֹשׁ

H0413 H3957 H0935 H3478 H3878 H0853 H8641 H1715 H8492

וְהַיִּצְהָ֗ר וְשָׁם֙ כְּלֵ֣י הַמִּקְדָּ֔שׁ וְהַכֹּהֲנִים֙ הַֽמְשָׁרְתִ֔ים וְהַשּׁוֹעֲרִ֖ים וְהַמְשֹׁרְרִ֑ים וְלֹ֥א נַעֲזֹ֖ב אֶת־

H3323 H8033 H3627 H4720 H3548 H8334 H7778 H7891 H3808 H0853

בֵּ֥ית אֱלֹהֵֽינוּ׃

H0430

> তারা তাদের শস্য, দ্রাক্ষারস, তেল প্রভৃতি উপহার সামগ্রী মন্দিরের ভাঁড়ার ঘরে যেখানে যাজকরা কাজের জন্য থাকেন সেখানে অবশ্যই আনবে। এছাড়াও গায়কবর্গ ও দ্বাররক্ষীরা সেখানে থাকবে। “আমরা সকলে প্রতিজ্ঞা করলাম আমাদের ঈশ্বরের মন্দির রক্ষণাবেক্ষণ করব!”